

EESTI VABARIIK.

Siseministeerium.

POLITSEI PEAAVALITSUS.

Isikutunnistus Nr. 19539

Maksev kuni

tähtajata

192

Käesolev tunnistus ei ole maksev tagasisõiduks Eestisse, kui selle üle käesoleval dokumendil erimärkus puudub. Isiku Venemaale tagasi mineku korral kaotab käesolev tunnistus maksvuse.

Perekonnanimi: RATUT

Eesnimi: Hain

Sündimise aeg: 15. mail 1904.

Sündimise koht: Eestis

Isa perekonnanimi: Gerson Ratut

Ema perekonnanimi: Sünd. Frischer.

Pärit Venemaalt, teise riigi kodakondsust omanud ei ole: —

Amet: plexisepp

Lapsed kuni 14 a.: Sarrun, Meery ja Peile

Endine elukoht Venemaal: —

Praegune elukoht: Pärnus.

Tundemärgid:

Vanadus:

Juuksed:

Silmad:

Nägu:

Nina:

Iseäralised tundemärgid:

Märkused:

Omaniku allkiri:
signature du titulaire:

Kinnitan oma allkirjaga käesoleva dokumendi omaniku päevapildi ja allkirja.

Tallinn

13 det.

1929.

Politsivalitsuse üldbüroo juhataja
2.00 Chef du Bureau Général
à l'Administration de Police

Käesolev tunnistus on antud Vene pagulaste ülemkomissari dr. Nanseni poolt Genfis 3.—5. juulini 1922. a. kokkukutsutud konverentsi resolutsioonide kohaselt.

RÉPUBLIQUE D'ESTONIE.

Ministère d'Intérieur.

BUREAU CENTRAL DE POLICE.

Certificat d'identité No 19539

Valable jusqu'

sans terme

192

Le présent certificat n'est pas valable pour le retour en Estonie sans une mention spéciale inscrite sur le présent document. Il cessera d'être valable si le porteur pénètre, à un moment quelconque, en Russie.

Nom de famille: RATUT

Prénom: Hain

Date de naissance: le 15. mai 1904.

Lieu de naissance: Estonie

Nom de famille du père: Gerson Ratut

Nom de famille de la mère: née Frischer.

D'origine russe n'ayant acquis aucune autre nationalité: —

Profession: ferblantier

Enfants jusqu'au 14 ans: Sarrun, Meery et Peile.

Ancien domicile en Russie:

Résidence actuelle: Pärnu

Signalement:

Âge:

Cheveux:

Yeux:

Visage:

Nez:

Signes particuliers:

Observations:

Le soussigné certifie que la photographie et la signature apposées cicontre sont celles du porteur du présent document.

Tallinn

le 13 décembre 1929.

Politsel assistent
Assistant de police

Ce certificat est délivré conformément aux résolutions de la Conférence gouvernementale convoquée par le Dr. Nansen, Haut-Commissaire pour les Réfugiés Russes, à Genève, de 3.—5. juillet 1922.

Teatis: Registreeritud

Pärnu maan. pol. 1929a

489 all. Hitsenduste

ning peatuslae kohte

Politsivalitsuses järele

vaadatud on.

Tallinn, 14. det. 29

Lubatud elada Eesti Vabariigis

24. maist 1932

24. augustini 1932

4838

2.11.1932

Maan. Harju

Subprefekt

Isikujaja ees

Tütar Vene-Tere

sünd. 12. VII. 30a.

Reg. Raam. I. Chk. 81 №13

Tall. Jüudi Kog.

Perekonnas. Ametl.

Stamark.

MAKSWUSETA

MAKSWUSETA

MAKSWUSETA

MAKSWUSETA

MAKSWUSETA

MAKSWUSETA

MAKSWUSETA

MAKSWUSETA

MAKSWUSETA

MAKSWUSETA

MAKSWUSETA

MAKSWUSETA

MAKSWUSETA

MAKSWUSETA

MAKSWUSETA

MAKSWUSETA

MAKSWUSETA